

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2009 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 – Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 7 ottobre 2008, n. 461.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AVISE di terreni interessati dall'intervento denominato «lavori di costruzione di un'autorimessa interrata in frazione Plan», in Comune di AVISE.

pag. 5397

Decreto 8 ottobre 2008, n. 467.

Modifica della tabella allegata al decreto del Presidente della Regione n. 366 in data 14 agosto 2008 relativo al rimborso ai Comuni delle spese sostenute per gli interventi realizzati nelle fasi della prima emergenza.

pag. 5398

Decreto 9 ottobre 2008, n. 470.

Approvazione della variante in corso d'opera dei lavori di adeguamento tecnico funzionale della telecabina Aosta-Pila ai sensi dell'art. 29, comma 9 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 5400

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2009 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste – 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 461 du 7 octobre 2008,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AVISE, des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking souterrain au hameau de Plan, dans la commune d'AVISE.

page 5397

Arrêté n° 467 du 8 octobre 2008,

modifiant le tableau annexé à l'arrêté du président de la Région n° 366 du 14 août 2008, relatif au remboursement aux Communes des dépenses supportées pour les travaux réalisés pendant l'état d'urgence.

page 5398

Arrêté n° 470 du 9 octobre 2008,

portant approbation, aux termes du neuvième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, des modifications apportées en cours d'exécution aux travaux de mise aux normes techniques et fonctionnelles de la télécabine Aosta – Pila.

page 5400

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 26 settembre 2008, n. 13.

Tetto di abbattimento del fagiano di monte e della coturnice. Stagione venatoria 2008/2009.

pag. 5401

Arrêté n° 14 du 2 octobre 2008,

portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière « Ayasse » dont le siège est situé dans la commune de HÔNE.

page 5402

Decreto 2 ottobre 2008, n. 15.

Tetto di abbattimento della lepre europea. Stagione venatoria 2008/2009.

pag. 5403

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2525.

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di SAINT-OYEN per l'intervento di sistemazione della pista regionale di slittino, in località Flassin del Comune di SAINT-OYEN, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.

pag. 5404

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2528.

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di CHARVENSOD per l'intervento di ammodernamento del terreno da gioco con sostituzione del manto erboso del campo sportivo in località Plan Félinaz del Comune di CHARVENSOD, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.

pag. 5408

Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2662.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della strada interpoderale dell'Arp nel Comune di PERLOZ, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Crabun» di PERLOZ.

pag. 5413

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 13 du 26 septembre 2008,

portant fixation du plafond d'abattage du tétras-lyre et de la bartavelle au titre de la saison cynégétique 2008/2009.

page 5401

Decreto 2 ottobre 2008, n. 14.

Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Ayasse», con sede nel comune di HÔNE.

pag. 5402

Arrêté n° 15 du 2 octobre 2008,

portant fixation du plafond d'abattage du lièvre commun au titre de la saison cynégétique 2008/2009.

page 5403

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2525 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de SAINT-OYEN, en vue des travaux de réaménagement de la piste régionale de luge de Flassin, dans la commune de SAINT-OYEN, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.

page 5404

Délibération n° 2528 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de CHARVENSOD, en vue des travaux de réaménagement du terrain de jeux de Plan-Félinaz, dans la commune de CHARVENSOD, par le remplacement du tapis herbacé, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.

page 5408

Délibération n° 2662 du 12 septembre 2008,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Crabun » de PERLOZ, en vue de la réalisation du chemin rural de l'Arp, dans la commune de PERLOZ.

page 5413

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2773.

Comune di PERLOZ: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberata con provvedimento consiliare n. 6 del 14.01.2008, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 27.06.2008. pag. 5414

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2774.

Comune di SAINT-VINCENT: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 4bis della L.R. 11/1998, della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane richiesta, sulla base dello «Studio di approfondimento dell'area la Fet nel comune di SAINT-VINCENT», dalla Direzione tutela del territorio in data 12 agosto 2008. pag. 5415

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2788.

Approvazione del programma regionale 2008/2009 di bonifica sanitaria del bestiame, da attuarsi con i piani di profilassi e di risanamento degli allevamenti bovini da tubercolosi e leucosi e degli allevamenti bovini e ovicaprini da brucellosi, e prosecuzione del piano straordinario di lavoro per l'eradicazione della tubercolosi (TBC) negli allevamenti. Impegno di spesa. pag. 5417

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5451

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5451

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT,
COMMERCIO E TRASPORTI**

Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti – Servizio formazione, qualificazione e sviluppo delle professioni turistiche e del commercio.

Elenco professionale regionale dei gestori di rifugi alpini. pag. 5452

Délibération n° 2773 du 26 septembre 2008,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par la délibération du Conseil communal de PERLOZ n° 6 du 14 janvier 2008 et soumise à la Région le 27 juin 2008. page 5414

Délibération n° 2774 du 26 septembre 2008,

portant approbation, au sens du quatrième alinéa bis de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la révision de la cartographie de la commune de SAINT-VINCENT relative aux espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés, demandée le 12 août 2008 par la Direction de la protection du territoire sur la base du document « Studio di approfondimento dell'area La Fet nel comune di SAINT-VINCENT ». pag. 5415

Délibération n° 2788 du 26 septembre 2008,

portant adoption du plan régional 2008/2009 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, à appliquer conjointement aux plans de prophylaxie et d'éradication de la tuberculose et de la leucose des élevages bovins et de la brucellose des élevages bovins, ovins et caprins, poursuite de l'application du plan extraordinaire d'éradication de la tuberculose (TBC) des cheptels ainsi qu'engagement de la dépense y afférente. page 5417

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5451

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5451

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS,
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports – Service de la formation, de la qualification et du développement des professionnels du tourisme et du commerce.

Registre régional des gardiens de refuge. page 5452

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di AOSTA. Atto di acquisizione 25 settembre 2008, n. 2.

Acquisizione – ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 8 giugno 2001, n. 327 modificato con D.L.vo 27 dicembre 2002, n. 302 – di reliquati siti nel quartiere Cogne, zona urbanistica AA82, già occupati dal marciapiede e dalla sede stradale in via Cap. Chamonin.

pag. 5455

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 7 ottobre 2008, n. 20.

Variante non sostanziale n. 23 al vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES inerente i «lavori di recupero e riqualificazione dell'edificio ex segheria Bertin e dell'area circostante» – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 5456

Comune di LA SALLE. Decreto 6 ottobre 2008, n. 3.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di LA SALLE degli immobili necessari per le opere di completamento interventi di messa in sicurezza per rischi idrogeologici della frazione Saint-Ours di Derby ai sensi e per gli effetti dell'art. 24 della L.R. n. 11/2004 e successive modifiche ed integrazioni «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 5457

Comune di POLLEIN. Deliberazione 4 ottobre 2008, n. 41.

Variante tecnica n. 1 al progetto esecutivo relativo al percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea – III° lotto – «Dal Pont Suaz in Comune di CHARVENSOD ai laghetti di Brissogne» – approvazione di variante al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 31, comma 2, della Legge regionale 06.04.1998, n. 11 e s.m.i.

pag. 5465

Comune di ROISAN. Deliberazione 30 giugno 2008, n. 20.

Approvazione modifiche allo Statuto comunale.

pag. 5466

Comune di VALGRISENCHE. Deliberazione 20 maggio 2008, n. 6.

Esame osservazioni pervenute in merito alla variante al PRGC adottata con propria precedente deliberazione n. 2 del 19.03.08 e approvazione della variante stessa.

pag. 5466

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'AOSTE. Acte n° 2 du 25 septembre 2008,

portant intégration au patrimoine disponible de la Commune d'AOSTE de biens immeubles situés au quartier Cogne (zone AA82), rue du capitaine François Chamonin, et occupés par le trottoir et par la chaussée, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001, tel qu'il a été modifié par le décret législatif n° 302 du 27 décembre 2002.

page 5455

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 20 du 7 octobre 2008,

portant examen des observations déposées au sujet de la variante non substantielle n° 23 du PRG en vigueur dans la commune d'ÉTROUBLES, relative aux travaux de réhabilitation et de requalification de l'ancienne scierie Bertin et de la zone environnante, et approbation de ladite variante, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 5456

Commune de LA SALLE. Acte n° 3 du 6 octobre 2008,

portant expropriation en faveur de la Commune de LA SALLE des biens immeubles nécessaires à l'achèvement des travaux de protection du hameau de Saint-Ours de Derby contre les risques hydrogéologiques, au sens de l'art. 24 de la LR n° 11/2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste) modifiée et complétée.

page 5457

Commune de POLLEIN. Délibération n° 41 du 4 octobre 2008,

portant approbation de la variante du PRGC (variante technique n° 1), relative au projet d'exécution concernant le 3° lot du tracé de la piste cyclable le long de la Doire Baltée, du Pont-Suaz aux petits lacs de Brissogne, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée.

page 5465

Commune de ROISAN. Délibération n° 20 du 30 juin 2008,

modifiant les statuts communaux.

page 5466

Commune de VALGRISENCHE. Délibération n° 6 du 20 mai 2008,

portant approbation de la variante du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 2 du 19 mars 2008 et examen des observations y afférentes.

page 5466

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 30 settembre 2008, n. 1694.

Approvazione dell'avviso relativo alla pubblicazione di n. 20 (venti) incarichi di continuità assistenziale a tempo indeterminato, per 24 ore settimanali, presso l'Azienda U.S.L. Valle d'Aosta, ai sensi del vigente accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale.

pag. 5467

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato della Sanità, Salute e Politiche Sociali.

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in medicina generale 2008/2011, (ai sensi dell'articolo 8 del bando approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 459 in data 22 febbraio 2008 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. 10 in data 4 marzo 2008), approvata con provvedimento dirigenziale n. 4114 in data 7 ottobre 2008.

pag. 5477

Comune di MORGEX.

Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 aiuto collaboratore (operatore di polizia locale, messo autista scuolabus) categoria C – posizione C1 a 36 ore settimanali.

pag. 5477

Comune di PONT-SAINT-MARTIN.

Estratto del bando di selezione, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato, di n. 1 collaboratore professionale – categoria C – posizione C2, da assegnare in dotazione all'Ufficio Anagrafe.

pag. 5479

Comunità Montana Monte Cervino.

Graduatoria finale della progressione interna, per titoli ed esami, per il passaggio interno del personale appartenente alla categoria C (posizioni C1 e C2) ad un posto di funzionario - categoria D - posizione D.

pag. 5484

Comunità Montana Monte Emilius.

Estratto bando di concorso pubblico, per soli esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 1694 du 30 septembre 2008,

approuvant l'avis relatif à 20 (vingt) postes vacants dans le cadre du Service de la continuité des soins de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste en vue de l'attribution de mandats à durée indéterminée (24 heures hebdomadaires), au sens de la convention collective nationale pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes en vigueur.

page 5467

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude de concours externe, sur épreuves, pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale 2008/2011, (aux termes de l'article 8 de l'avis approuvé avec délibération du Gouvernement régional, n° 459 et publié le 4 mars 2008 au n° 10 du Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste), approuvée avec acte du dirigeant n° 4114 du 7 octobre 2008.

page 5477

Commune de MORGEX.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement à durée indéterminée d'un Aide collaborateur, catégorie C, position C1, agent de Police locale, huissier et chauffeur sous contrat à plein temps.

page 5477

Commune de PONT-SAINT-MARTIN.

Extrait d'un avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un collaborateur professionnel (catégorie C, position C2), à affecter au Bureau du registre de la population.

page 5479

Communauté de montagne Mont Cervin.

Liste d'aptitude de la progression interne, sur titres et épreuves, pour le passage interne du personnel qui fait partie de la catégorie C (positions C1 et C2) à une place de fonctionnaire – catégorie D position D.

page 5484

Communauté de montagne Mont Emilius.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée,

Collaboratore (Geometra) – categoria C, posizione economica C2 del C.C.R.L. – a 36 ore settimanali.
pag. 5484

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per la copertura di n. 4 posti di dirigente sanitario medico appartenente all'area della medicina diagnostica e dei servizi – disciplina di anestesia e rianimazione da destinare alla S.C. di Anestesia e Terapia Intensiva pre e post operatoria, presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta, approvata con deliberazione del Direttore generale n. 1683 del 30 settembre 2008.
pag. 5486

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.

Graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 2 posti di dirigente sanitario medico appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di nefrologia, approvata con deliberazione del Direttore generale n. 1731 del 6 ottobre 2008.
pag. 5487

ANNUNZI LEGALI

Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Estratto bando di concorso, per titoli, per l'assegnazione di n. 1 autorizzazione per l'esercizio di noleggio di veicoli con conducente.
pag. 5488

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 26 settembre 2008, n. 13.

Tetto di abbattimento del fagiano di monte e della coturnice. Stagione venatoria 2008/2009.
pag. 5401

Decreto 2 ottobre 2008, n. 15.

Tetto di abbattimento della lepre europea. Stagione venatoria 2008/2009.
pag. 5403

Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2662.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della strada interpoderale dell'Arp nel Comune di PERLOZ, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Crabun» di PERLOZ.
pag. 5413

d'un collaborateur (géomètre), catégorie C, position économique C2 du statut unique régional, à 36 heures hebdomadaires.
page 5484

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de quatre directeurs sanitaires – médecins (secteur Médecine diagnostique et des services – Anesthésie et réanimation), à affecter à la SC Anesthésie et soins intensifs pré et post-opératoires, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, approuvée par la délibération du directeur général n° 1683 du 30 septembre 2008.
page 5486

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de deux directeurs sanitaires – médecins (Médecine et spécialités médicales – Néphrologie), approuvée par la délibération du directeur général n° 1731 du 6 octobre 2008.
page 5487

ANNONCES LÉGALES

Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Extrait d'un avis de concours, pour titres, en vue de l'octroi d'une autorisation d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur.
page 5488

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 13 du 26 septembre 2008,

portant fixation du plafond d'abattage du tétras-lyre et de la bartavelle au titre de la saison cynégétique 2008/2009.
page 5401

Arrêté n° 15 du 2 octobre 2008,

portant fixation du plafond d'abattage du lièvre commun au titre de la saison cynégétique 2008/2009.
page 5403

Délibération n° 2662 du 12 septembre 2008,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Crabun » de PERLOZ, en vue de la réalisation du chemin rural de l'Arp, dans la commune de PERLOZ.
page 5413

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5451

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5451

CACCIA

Decreto 26 settembre 2008, n. 13.

Tetto di abbattimento del fagiano di monte e della coturnice. Stagione venatoria 2008/2009.
pag. 5401

Decreto 2 ottobre 2008, n. 15.

Tetto di abbattimento della lepre europea. Stagione venatoria 2008/2009.
pag. 5403

CALAMITÀ NATURALI

Decreto 8 ottobre 2008, n. 467.

Modifica della tabella allegata al decreto del Presidente della Regione n. 366 in data 14 agosto 2008 relativo al rimborso ai Comuni delle spese sostenute per gli interventi realizzati nelle fasi della prima emergenza.
pag. 5398

CONSORZI

Arrêté n° 14 du 2 octobre 2008,

portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière « Ayasse » dont le siège est situé dans la commune de HÔNE.
page 5402

ENTI LOCALI

Decreto 8 ottobre 2008, n. 467.

Modifica della tabella allegata al decreto del Presidente della Regione n. 366 in data 14 agosto 2008 relativo al rimborso ai Comuni delle spese sostenute per gli interventi realizzati nelle fasi della prima emergenza.
pag. 5398

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2525.

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di SAINT-OYEN per l'intervento di sistemazione della pista regionale di slittino, in località Flassin del Comune di SAINT-OYEN, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.
pag. 5404

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2528.

Approvazione dell'accordo di programma con il

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5451

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5451

CHASSE

Arrêté n° 13 du 26 septembre 2008,

portant fixation du plafond d'abattage du tétras-lyre et de la bartavelle au titre de la saison cynégétique 2008/2009.
page 5401

Arrêté n° 15 du 2 octobre 2008,

portant fixation du plafond d'abattage du lièvre commun au titre de la saison cynégétique 2008/2009.
page 5403

CATASTROPHES NATURELLES

Arrêté n° 467 du 8 octobre 2008,

modifiant le tableau annexé à l'arrêté du président de la Région n° 366 du 14 août 2008, relatif au remboursement aux Communes des dépenses supportées pour les travaux réalisés pendant l'état d'urgence.
page 5398

CONSORTIUMS

Decreto 2 ottobre 2008, n. 14.

Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Ayasse», con sede nel comune di HÔNE.
pag. 5402

COLLECTIVITÉS LOCALES

Arrêté n° 467 du 8 octobre 2008,

modifiant le tableau annexé à l'arrêté du président de la Région n° 366 du 14 août 2008, relatif au remboursement aux Communes des dépenses supportées pour les travaux réalisés pendant l'état d'urgence.
page 5398

Délibération n° 2525 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de SAINT-OYEN, en vue des travaux de réaménagement de la piste régionale de luge de Flassin, dans la commune de SAINT-OYEN, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.
page 5404

Délibération n° 2528 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la

Comune di CHARVENSOD per l'intervento di ammodernamento del terreno da gioco con sostituzione del manto erboso del campo sportivo in località Plan Félinaz del Comune di CHARVENSOD, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.

pag. 5408

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2773.

Comune di PERLOZ: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberata con provvedimento consiliare n. 6 del 14.01.2008, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 27.06.2008.

pag. 5414

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2774.

Comune di SAINT-VINCENT: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 4bis della L.R. 11/1998, della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane richiesta, sulla base dello «Studio di approfondimento dell'area la Fet nel comune di SAINT-VINCENT», dalla Direzione tutela del territorio in data 12 agosto 2008.

pag. 5415

Comune di AOSTA. Atto di acquisizione 25 settembre 2008, n. 2.

Acquisizione – ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 8 giugno 2001, n. 327 modificato con D.L.vo 27 dicembre 2002, n. 302 – di reliquati siti nel quartiere Cogne, zona urbanistica AA82, già occupati dal marciapiede e dalla sede stradale in via Cap. Chamonin.

pag. 5455

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 7 ottobre 2008, n. 20.

Variante non sostanziale n. 23 al vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES inerente i «lavori di recupero e riqualificazione dell'edificio ex segheria Bertin e dell'area circostante» – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 5456

Comune di LA SALLE. Decreto 6 ottobre 2008, n. 3.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di LA SALLE degli immobili necessari per le opere di completamento interventi di messa in sicurezza per rischi idrogeologici della frazione Saint-Ours di Derby ai sensi e per gli effetti dell'art. 24 della L.R. n. 11/2004 e successive modifiche ed integrazioni «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 5457

Commune de CHARVENSOD, en vue des travaux de réaménagement du terrain de jeux de Plan-Félinaz, dans la commune de CHARVENSOD, par le remplacement du tapis herbacé, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.

page 5408

Délibération n° 2773 du 26 septembre 2008,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par la délibération du Conseil communal de PERLOZ n° 6 du 14 janvier 2008 et soumise à la Région le 27 juin 2008.

page 5414

Délibération n° 2774 du 26 septembre 2008,

portant approbation, au sens du quatrième alinéa bis de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la révision de la cartographie de la commune de SAINT-VINCENT relative aux espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés, demandée le 12 août 2008 par la Direction de la protection du territoire sur la base du document « Studio di approfondimento dell'area La Fet nel comune di SAINT-VINCENT ».

page 5415

Commune d'AOSTE. Acte n° 2 du 25 septembre 2008,

portant intégration au patrimoine disponible de la Commune d'AOSTE de biens immeubles situés au quartier Cogne (zone AA82), rue du capitaine François Chamonin, et occupés par le trottoir et par la chaussée, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001, tel qu'il a été modifié par le décret législatif n° 302 du 27 décembre 2002.

page 5455

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 20 du 7 octobre 2008,

portant examen des observations déposées au sujet de la variante non substantielle n° 23 du PRG en vigueur dans la commune d'ÉTROUBLES, relative aux travaux de réhabilitation et de requalification de l'ancienne scierie Bertin et de la zone environnante, et approbation de ladite variante, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 5456

Commune de LA SALLE. Acte n° 3 du 6 octobre 2008,

portant expropriation en faveur de la Commune de LA SALLE des biens immeubles nécessaires à l'achèvement des travaux de protection du hameau de Saint-Ours de Derby contre les risques hydrogéologiques, au sens de l'art. 24 de la LR n° 11/2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste) modifiée et complétée.

page 5457

Comune di POLLEIN. Deliberazione 4 ottobre 2008, n. 41.

Variante tecnica n. 1 al progetto esecutivo relativo al percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea – III° lotto – «Dal Pont Suaz in Comune di CHARVENSOD ai laghetti di Brissogne» – approvazione di variante al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 31, comma 2, della Legge regionale 06.04.1998, n. 11 e s.m.i.

pag. 5465

Comune di ROISAN. Deliberazione 30 giugno 2008, n. 20.

Approvazione modifiche allo Statuto comunale.

pag. 5466

Comune di VALGRISENCHE. Deliberazione 20 maggio 2008, n. 6.

Esame osservazioni pervenute in merito alla variante al PRGC adottata con propria precedente deliberazione n. 2 del 19.03.08 e approvazione della variante stessa.

pag. 5466

ESPROPRIAZIONI

Decreto 7 ottobre 2008, n. 461.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AVISE di terreni interessati dall'intervento denominato «lavori di costruzione di un'autorimessa interrata in frazione Plan», in Comune di AVISE.

pag. 5397

Comune di AOSTA. Atto di acquisizione 25 settembre 2008, n. 2.

Acquisizione – ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 8 giugno 2001, n. 327 modificato con D.L.vo 27 dicembre 2002, n. 302 – di reliquati siti nel quartiere Cogne, zona urbanistica AA82, già occupati dal marciapiede e dalla sede stradale in via Cap. Chamonin.

pag. 5455

Comune di LA SALLE. Decreto 6 ottobre 2008, n. 3.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di LA SALLE degli immobili necessari per le opere di completamento interventi di messa in sicurezza per rischi idrogeologici della frazione Saint-Ours di Derby ai sensi e per gli effetti dell'art. 24 della L.R. n. 11/2004 e successive modifiche ed integrazioni «Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta».

pag. 5457

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 14 du 2 octobre 2008,

portant approbation des statuts du consortium d'amélioration foncière « Ayasse » dont le siège est situé dans la commune de HÔNE.

page 5402

Commune de POLLEIN. Délibération n° 41 du 4 octobre 2008,

portant approbation de la variante du PRGC (variante technique n° 1), relative au projet d'exécution concernant le 3° lot du tracé de la piste cyclable le long de la Doire Baltée, du Pont-Suaz aux petits lacs de Brissogne, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée.

page 5465

Commune de ROISAN. Délibération n° 20 du 30 juin 2008,

modifiant les statuts communaux.

page 5466

Commune de VALGRISENCHE. Délibération n° 6 du 20 mai 2008,

portant approbation de la variante du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 2 du 19 mars 2008 et examen des observations y afférentes.

page 5466

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 461 du 7 octobre 2008,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AVISE, des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking souterrain au hameau de Plan, dans la commune d'AVISE.

page 5397

Commune d'AOSTE. Acte n° 2 du 25 septembre 2008,

portant intégration au patrimoine disponible de la Commune d'AOSTE de biens immeubles situés au quartier Cogne (zone AA82), rue du capitaine François Chamonin, et occupés par le trottoir et par la chaussée, au sens de l'art. 43 du DPR n° 327 du 8 juin 2001, tel qu'il a été modifié par le décret législatif n° 302 du 27 décembre 2002.

page 5455

Commune de LA SALLE. Acte n° 3 du 6 octobre 2008,

portant expropriation en faveur de la Commune de LA SALLE des biens immeubles nécessaires à l'achèvement des travaux de protection du hameau de Saint-Ours de Derby contre les risques hydrogéologiques, au sens de l'art. 24 de la LR n° 11/2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste) modifiée et complétée.

page 5457

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 2 ottobre 2008, n. 14.

Approvazione dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario «Ayasse», con sede nel comune di HÔNE.

page 5402

Deliberazione 12 settembre 2008, n. 2662.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della strada interpodereale dell'Arp nel Comune di PERLOZ, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Crabun» di PERLOZ.

pag. 5413

OPERE PUBBLICHE

Decreto 7 ottobre 2008, n. 461.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di AVISE di terreni interessati dall'intervento denominato «lavori di costruzione di un'autorimessa interrata in frazione Plan», in Comune di AVISE.

pag. 5397

PROFESSIONI

Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti – Servizio formazione, qualificazione e sviluppo delle professioni turistiche e del commercio.

Elenco professionale regionale dei gestori di rifugi alpini.

pag. 5452

SANITÀ VETERINARIA

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2788.

Approvazione del programma regionale 2008/2009 di bonifica sanitaria del bestiame, da attuarsi con i piani di profilassi e di risanamento degli allevamenti bovini da tubercolosi e leucosi e degli allevamenti bovini e ovicapri da brucellosi, e prosecuzione del piano straordinario di lavoro per l'eradicazione della tubercolosi (TBC) negli allevamenti. Impegno di spesa.

pag. 5417

SPORT E TEMPO LIBERO

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2525.

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di SAINT-OYEN per l'intervento di sistemazione della pista regionale di slittino, in località Flassin del Comune di SAINT-OYEN, ai sensi della L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa.

pag. 5404

Deliberazione 29 agosto 2008, n. 2528.

Approvazione dell'accordo di programma con il Comune di CHARVENSOD per l'intervento di ammodernamento del terreno da gioco con sostituzione del manto erboso del campo sportivo in località Plan Félinaz del Comune di CHARVENSOD, ai sensi della

Délibération n° 2662 du 12 septembre 2008,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Consortium d'amélioration foncière « Crabun » de PERLOZ, en vue de la réalisation du chemin rural de l'Arp, dans la commune de PERLOZ.

page 5413

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 461 du 7 octobre 2008,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'AVISE, des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking souterrain au hameau de Plan, dans la commune d'AVISE.

page 5397

PROFESSIONS

Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports – Service de la formation, de la qualification et du développement des professionnels du tourisme et du commerce.

Registre régional des gardiens de refuge.

page 5452

SANTÉ VÉTÉRINAIRE

Délibération n° 2788 du 26 septembre 2008,

portant adoption du plan régional 2008/2009 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, à appliquer conjointement aux plans de prophylaxie et d'éradication de la tuberculose et de la leucose des élevages bovins et de la brucellose des élevages bovins, ovins et caprins, poursuite de l'application du plan extraordinaire d'éradication de la tuberculose (TBC) des cheptels ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 5417

SPORTS ET LOISIRS

Délibération n° 2525 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de SAINT-OYEN, en vue des travaux de réaménagement de la piste régionale de luge de Flassin, dans la commune de SAINT-OYEN, au sens de la LR n° 16 du 29 juin 2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente.

page 5404

Délibération n° 2528 du 29 août 2008,

portant approbation de l'accord de programme avec la Commune de CHARVENSOD, en vue des travaux de réaménagement du terrain de jeux de Plan-Félinaz, dans la commune de CHARVENSOD, par le remplacement du tapis herbacé, au sens de la LR n° 16 du 29 juin

L.R. 29 giugno 2007, n. 16 e delle disposizioni di cui alla D.G.R. n. 469 in data 22 febbraio 2008. Impegno di spesa. pag. 5408

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5451

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18). pag. 5451

TRASPORTI

Decreto 9 ottobre 2008, n. 470.

Approvazione della variante in corso d'opera dei lavori di adeguamento tecnico funzionale della telecabina Aosta-Pila ai sensi dell'art. 29, comma 9 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11. pag. 5400

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Azienda Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 30 settembre 2008, n. 1694.

Approvazione dell'avviso relativo alla pubblicazione di n. 20 (venti) incarichi di continuità assistenziale a tempo indeterminato, per 24 ore settimanali, presso l'Azienda U.S.L. Valle d'Aosta, ai sensi del vigente accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale. pag. 5467

URBANISTICA

Decreto 9 ottobre 2008, n. 470.

Approvazione della variante in corso d'opera dei lavori di adeguamento tecnico funzionale della telecabina Aosta-Pila ai sensi dell'art. 29, comma 9 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11. pag. 5400

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2773.

Comune di PERLOZ: approvazione con modificazioni, ai sensi dell'art. 38, comma 2 della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni soggetti al rischio di valanghe o slavine, deliberata con provvedimento consiliare n. 6 del 14.01.2008, trasmessa alla Regione per l'approvazione in data 27.06.2008. pag. 5414

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2774.

Comune di SAINT-VINCENT: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 4bis della L.R. 11/1998, della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili relativa alla delimitazione dei terreni sedi di frane richiesta, sulla base dello «Studio di approfondimento dell'area la

2007, ainsi que des dispositions de la DGR n° 469 du 22 février 2008, et engagement de la dépense y afférente. page 5408

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5451

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18). page 5451

TRANSPORTS

Arrêté n° 470 du 9 octobre 2008,

portant approbation, aux termes du neuvième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, des modifications apportées en cours d'exécution aux travaux de mise aux normes techniques et fonctionnelles de la télécabine Aoste – Pila. page 5400

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Agence Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 1694 du 30 septembre 2008,

approuvant l'avis relatif à 20 (vingt) postes vacants dans le cadre du Service de la continuité des soins de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste en vue de l'attribution de mandats à durée indéterminée (24 heures hebdomadaires), au sens de la convention collective nationale pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes en vigueur. page 5467

URBANISME

Arrêté n° 470 du 9 octobre 2008,

portant approbation, aux termes du neuvième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, des modifications apportées en cours d'exécution aux travaux de mise aux normes techniques et fonctionnelles de la télécabine Aoste – Pila. page 5400

Délibération n° 2773 du 26 septembre 2008,

portant approbation, avec modifications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'avalanche ou de coulée de neige, adoptée par la délibération du Conseil communal de PERLOZ n° 6 du 14 janvier 2008 et soumise à la Région le 27 juin 2008. page 5414

Délibération n° 2774 du 26 septembre 2008,

portant approbation, au sens du quatrième alinéa bis de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la révision de la cartographie de la commune de SAINT-VINCENT relative aux espaces inconstructibles du fait de terrains éboulés, demandée le 12 août 2008 par la Direction de la

Fet nel comune di SAINT-VINCENT», dalla Direzione tutela del territorio in data 12 agosto 2008.

pag. 5415

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 7 ottobre 2008, n. 20.

Variante non sostanziale n. 23 al vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES inerente i «lavori di recupero e riqualificazione dell'edificio ex segheria Bertin e dell'area circostante» – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 5456

Comune di POLLEIN. Deliberazione 4 ottobre 2008, n. 41.

Variante tecnica n. 1 al progetto esecutivo relativo al percorso ciclabile lungo la fascia della Dora Baltea – III° lotto – «Dal Pont Suaz in Comune di CHARVENSOD ai laghetti di Brissogne» – approvazione di variante al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 31, comma 2, della Legge regionale 06.04.1998, n. 11 e s.m.i.

pag. 5465

Comune di VALGRISENCHE. Deliberazione 20 maggio 2008, n. 6.

Esame osservazioni pervenute in merito alla variante al PRGC adottata con propria precedente deliberazione n. 2 del 19.03.08 e approvazione della variante stessa.

pag. 5466

ZOOTECNIA

Deliberazione 26 settembre 2008, n. 2788.

Approvazione del programma regionale 2008/2009 di bonifica sanitaria del bestiame, da attuarsi con i piani di profilassi e di risanamento degli allevamenti bovini da tubercolosi e leucosi e degli allevamenti bovini e ovicaprini da brucellosi, e prosecuzione del piano straordinario di lavoro per l'eradicazione della tubercolosi (TBC) negli allevamenti. Impegno di spesa.

pag. 5417

protection du territoire sur la base du document « Studio di approfondimento dell'area La Fet nel comune di SAINT-VINCENT ».

page 5415

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 20 du 7 octobre 2008,

portant examen des observations déposées au sujet de la variante non substantielle n° 23 du PRG en vigueur dans la commune d'ÉTROUBLES, relative aux travaux de réhabilitation et de requalification de l'ancienne scierie Bertin et de la zone environnante, et approbation de ladite variante, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 5456

Commune de POLLEIN. Délibération n° 41 du 4 octobre 2008,

portant approbation de la variante du PRGC (variante technique n° 1), relative au projet d'exécution concernant le 3° lot du tracé de la piste cyclable le long de la Doire Baltée, du Pont-Suaz aux petits lacs de Brissogne, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 modifiée et complétée.

page 5465

Commune de VALGRISENCHE. Délibération n° 6 du 20 mai 2008,

portant approbation de la variante du PRGC adoptée par la délibération du Conseil communal n° 2 du 19 mars 2008 et examen des observations y afférentes.

page 5466

ZOOTECNIE

Délibération n° 2788 du 26 septembre 2008,

portant adoption du plan régional 2008/2009 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, à appliquer conjointement aux plans de prophylaxie et d'éradication de la tuberculose et de la leucose des élevages bovins et de la brucellose des élevages bovins, ovins et caprins, poursuite de l'application du plan extraordinaire d'éradication de la tuberculose (TBC) des cheptels ainsi qu'engagement de la dépense y afférente.

page 5417